

Programa de Curso

Nombre del curso (en castellano y en inglés)			
Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Escrita Written English Methodology			
Escuela	Carrera (s)	Código	
Educación	Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media	PIN4301	
Semestre	Tipo de actividad curricular		
7	OBLIGATORIA		
Prerrequisitos		Correquisitos	
Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Oral. Práctica 2: Observación y acercamiento a los estudiantes.		-	
Créditos SCT	Total de horas a la semana	Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.	Horas de trabajo no presencial a la semana
5	9	3	6
Ámbito	Competencias a las que tributa el curso	Subcompetencias	
Enseñanza y aprendizaje del Inglés como lengua extranjera	<p>3.3. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la comprensión oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.4. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la producción oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.7. Generar en el aula un ambiente que estimule el aprendizaje y desarrollo de competencias comunicativas en inglés en base a interacciones pedagógicas que enriquezcan y acompañen los procesos de aprendizaje.</p>	<p>3.3.4. Desarrollar actividades de lectura comprensiva en la lengua inglesa, haciendo uso de textos de diversos géneros literarios y no literarios, integrando las etapas del proceso lector (pre lectura, lectura y post lectura).</p> <p>3.4.5. Desarrollar actividades de expresión escrita, basadas en situaciones comunicativas variadas, promoviendo técnicas eficientes de planificación, redacción y corrección de textos.</p> <p>3.4.6. Desarrollar actividades de expresión escrita de carácter académico, promoviendo técnicas eficientes de</p>	

		<p>planificación, redacción y corrección de textos.</p> <p>3.4.7. Incentivar la creatividad por medio de la escritura de diversos textos como medio de expresión personal y de intercambio de opiniones.</p> <p>3.4.9. Implementar estrategias de enseñanza que permitan el desarrollo y uso de estrategias de expresión oral, escrita y multimodal de parte de los estudiantes.</p> <p>3.7.1. Manejar un conocimiento actualizado del curriculum escolar de la disciplina para su enseñanza.</p> <p>3.7.3. Abordar el contenido didáctico dentro del aula a través de explicaciones, modelamiento, representaciones y ejemplos.</p> <p>3.7.5. Establecer normas, estrategias y hábitos que promuevan el desarrollo de habilidades de comunicación y del pensamiento en un ambiente basado en el respeto, la equidad y el diálogo.</p> <p>3.7.8. Gestionar eficientemente los tiempos y el uso del espacio físico en las actividades pedagógicas.</p>
Propósito general del curso		
<p>Este curso forma parte del ámbito de enseñanza y aprendizaje del inglés, por lo que contribuye en la formación de los/as estudiantes a través del conocimiento de los enfoques de enseñanza de escritura en inglés en el ámbito escolar, en el marco de desarrollo de diversas oportunidades de aprendizaje para la comprensión como la producción escrita y promoción de competencias comunicativas en el contexto educacional chileno.</p>		

Para ello, en este curso se caracterizará dicho contexto y se potenciarán instancias teórico-prácticas que le permitan a los/as estudiantes la toma de decisiones para la planificación de clases, preparación de material pedagógico pertinente en base a métodos de enseñanza de escritura en L2. Dada la modalidad taller, este curso contará con clases lectivas que fomenten la participación de los/as estudiantes, discusión y preparación de material didáctico en clases y fuera de ella.

Resultados de Aprendizaje (RA)

Al finalizar este curso el o la estudiante será capaz de:

RA1: Diseñar una clase en base a un objetivo curricular de producción escrita del inglés en uno de los niveles escolares (básica o media) basada en los enfoques para la enseñanza-aprendizaje del inglés escrito como lengua extranjera de la unidad.

RA2: Construir material pedagógico de producción escrita para un nivel escolar determinado (básica o media) con actividades de andamiaje, pre-escritura, escritura, revisión y edición que sean coherentes y apropiadas para el logro de los objetivos de aprendizaje definidos.

RA3: Dar retroalimentación (directa, indirecta o metalingüística) a muestras y material pedagógico de producción escrita dado para un grupo curso.

RA4: Distinguir los tipos de rúbricas para seleccionar el instrumento más apropiado para evaluar los objetivos de aprendizaje de las clases diseñadas.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	RA1	Enfoques para la Enseñanza de la Lengua Inglesa Escrita	4
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> Presentación del curso La importancia de la escritura en inglés y diferencias con la oralidad. Las habilidades micro y macro de la escritura Diferencias de escritura entre L1 y L2. Enfoques enseñanza de escritura en lengua extranjera (product, process, hybrid, genre, functional, collaborative) and process – genre approach), sus características y actividades representativas. 		<ol style="list-style-type: none"> Describe la importancia de la escritura en inglés y la compara con las características de la oralidad. Reconoce las habilidades micro y macro de escritura en diferentes actividades. Identifica las diferencias de escritura entre L1 y L2 para determinar necesidades de estudiantes. Identifica características y/o componentes de los enfoques vistos, los compara y los reconoce en actividades dadas aplicando conceptos teóricos correspondientes. Reconoce patrones de interacción relacionados a la escritura colaborativa. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
2	RA1, RA2	Diseño de una Clase de Escritura (Parte 1)	3
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> • Construcción de objetivos de aprendizaje. • Actividades de andamiaje de escritura. • Adaptación de materiales ya existentes (texto de estudio u otros) a características de los estudiantes (edad, habilidad, motivación, entre otros), ya sea complementando, eliminando, clarificando, simplificando y/o reordenando material existente. • Retroalimentación entre grupos acerca de actividades creadas. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica características de buenos objetivos y las aplica a clase diseñada en base a currículo de inglés en enseñanza básica o media. 2. Identifica actividades de andamiaje y selecciona las más apropiadas para el logro de un objetivo de aprendizaje dado. 3. Identifica modos de adaptación de material (complementar, eliminar, clarificar, simplificar o reordenar) y los aplica a su clase según sea necesario. 4. Diseña una clase aplicando los enfoques para el diseño de actividades vistos en la unidad 1 y las actividades pertinentes de andamiaje vistos en la unidad 2. 5. Evalúa la clase diseñada por sus pares y la propia, justificando sus decisiones con los enfoques teóricos de la unidad 1. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
3	RA1, RA2	Diseño de una Clase de Escritura (Parte 2)	3
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> • Actividades de pre-escritura, revisión y edición. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Identifica actividades de pre-escritura, revisión, edición, andamiaje y selecciona las más apropiadas para el logro de los objetivos de aprendizaje de la clase diseñada en la unidad 2. 2. Incorpora actividades de pre-escritura, escritura, revisión, edición, andamiaje apropiadas en la clase diseñada en la unidad 2. 3. Evalúa la clase diseñada por sus pares y la propia, justificando sus decisiones con los enfoques teóricos de la unidad 1. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
4	RA1, RA2, RA3, RA4	Retroalimentación de la Escritura en una Segunda Lengua	5

Contenidos	Indicadores de logro
<ul style="list-style-type: none"> • Retroalimentación de pares y del profesor(a). • Formas y propósitos de la retroalimentación del profesor(a). • Tipos de retroalimentación en la escritura en un segundo idioma (directo, indirecto y metalingüístico). • Evaluación de escritura (rúbricas analítica y holística). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diferencia retroalimentación de pares y del profesor(a). 2. Determina el tipo de retroalimentación más apropiado para retroalimentar escritos dados. 3. Identifica los tipos de rúbricas y las diferencia en torno a ventajas y desventajas. 4. Selecciona la rúbrica más apropiada para evaluar los objetivos de aprendizaje de la clase diseñada en las unidades 1 y 2. 5. Diseña una clase aplicando los contenidos de las unidades 1-3 para el logro de un objetivo de aprendizaje dado.
Metodologías	Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso
<p>Clases lectivas y tipo taller Trabajo individual y colaborativo Discusión en pares o grupos Prueba escrita Participación en foro de Ucampus</p>	<p>Asistencia Este curso tiene como requisito de aprobación un 80% de asistencia, esta será registrada en el sistema UCampus. Este curso contempla ayudantía.</p> <p>Información Importante: La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.</p> <p>Evaluaciones</p> <p>Ponderación de cada evaluación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unidad 1: Evaluación teórica individual (25%) • Unidad 2: Diseño de clase en pares – Parte 1 (30%) • Unidad 3: Diseño de clase en pares – Parte 2 (20%) • Unidad 4: Diseño de clase en grupos (25%) <p>Este curso no cuenta con examen.</p>
Bibliografía Fundamental	
<ul style="list-style-type: none"> • Brown, H and Lee H. (2015). <i>Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy</i> (4th ed.). Pearson Education, Inc. 	

- Ferris, D. and Hedgcock, J. (2014). *Teaching ESL Composition: Purpose, Process, and Practice* (3rd Ed.). Routledge.
- Hyland, K. (2003). *Second Language Writing*. Cambridge University Press.
- Hyland, K. (2007). Genre pedagogy: Language, literacy and L2 writing instruction. *Journal of Second Language Writing*. 16, 148–164.
- Matsuda, P. and Racelis, J. (2013). Integrating process and genre into the second language writing classroom: Research into practice. *Language Teaching*, 46, pp 382-393.
- Nation, I.S.P & Newton, J. (2009). *Teaching ESL/EFL Reading and Writing*. Routledge.
- Storch, N. (2019). Collaborative Writing. *Language Teaching*. 52(1), 40-59.
- Storch, N. (2018). Written Corrective Feedback from Sociocultural Theoretical Perspectives: A Research Agenda. *Language Teaching*, 51(2), 262-277.

Bibliografía Complementaria

- Cumming, A. (2001). Learning to write in a second language: Two decades of research. *International Journal of English Studies*. 1(2), 1-23.
- Manchón, R. and Matsuda, P.K. (Eds.). (2016). *Handbook of Second and Foreign Language Writing (Handbooks of Applied Linguistics 11)*. De Gruyter Mouton.
- Paltridge, B. (2004). *Genre and the language learning classroom*. The University of Michigan Press.
- Wigglesworth, G., Storch, N., (2012). What role for collaboration in writing and writing feedback. *Journal of Second Language Writing*, 21, 364–374.

Fecha última revisión:

20 de marzo de 2023

Profesor de la Asignatura:

Catalina Sandoval

Programa visado por:

Katherine Keim

Información importante

● Integridad Académica

En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:

- Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica;
- Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros;
- Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación.

Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente, será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la nota mínima (1,0). Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.

● Protocolo ante denuncias sobre acoso sexual, acoso laboral y discriminación arbitraria

De acuerdo a la misión y principios de la Universidad de O'Higgins, y siguiendo los Lineamientos para la Docencia (2022) dictaminados por la Dirección de Pregrado, se exige un uso seguro, responsable y ético de las tecnologías de la información. En este sentido, **se rechazan tajantemente cualquier conducta (virtual y/o presencial) de uso inadecuado de datos personales, acoso sexual y discriminación arbitraria.** Todos estos actos se encuentran considerados en el reglamento estudiantil

UOH y son sancionados por la Universidad. **En el caso específico de experimentar o ser testigo de acoso sexual y discriminación arbitraria contacta a tu jefatura de carrera y asesorarte por la Dirección de Equidad de Género y Diversidades:** oficina.equidad.genero@uoh.cl también puedes asistir de manera presencial a la Dirección que está ubicada en la oficina 501 edificio A. Horario de atención 9:30 a 17:00.

Si vives cualquier otro tipo de situación de acoso, maltrato o abuso de otra índole que NO sea de carácter sexual o de género contacta a la jefatura de carrera y asesórate por pregrado.

- **Respeto por el nombre social del estudiantado**

Respeto por el nombre social del estudiantado

La Universidad de O'Higgins cuenta con mecanismos para realizar el procedimiento de cambio de nombre social a las personas que lo soliciten en virtud de su identidad de género. **Todo integrante de la universidad puede manifestar su voluntad de utilizar su nombre social a el/la docente, así como los pronombres asociados.** Además, para formalizar su uso en la Universidad debes solicitarlo a la Dirección de Equidad de Género y Diversidades. Para hacer esta solicitud, descarga el formulario de solicitud y la declaración jurada simple de la página web: <https://www.uoh.cl/#cambios-de-nombre-social>, y preséntalos presencialmente o vía email a: oficina.equidad.genero@uoh.cl

- **Consideración de ajustes razonables:**

Si tienes alguna condición de discapacidad, o requieres comunicar cualquier información relevante para favorecer tu proceso de enseñanza-aprendizaje, contáctate con el/la docente del curso, o bien con tu jefe de carrera para **evaluar ajustes razonables y/o la implementación de otras estrategias de apoyo.** Para más información puedes escribir a unidad.inclusion@uoh.cl.

Atención Psicológica Estudiantil

El apoyo psicológico estudiantil en la UOH está dirigido a abordar los temas de salud mental más prevalentes en la población universitaria. Estudiantes con cuadros severos y/o crónicos que requieren de tratamientos especializados por parte de un centro de salud serán derivados a la red externa y contarán con un sistema de seguimiento por parte de la Dirección de Salud Mental. Esta unidad ofrece modalidades de atención grupal e individual, ambas modalidades psicoterapéuticas tienen importante evidencia en su efectividad.

Para acceder a la atención psicológica individual, puedes solicitar una hora escribiendo a: atencionpsicologica@uoh.cl